SOCIÉTÉ DE LA CROIX-ROUGE DU JAPON

5, PARC SHIBA

TOKIO (Japon)

SEP 2 1943

12534

DEMANDEUR — INQUIRER — ANFRAGESTELLER

Nom – *Name – Name* ARAI

Prénom – *First name – Vorname* Tsuneji

Rue – *Street - Strasse*

Localité – *Locality - Ortschaft* HIROSHIMA

Province – *Province – Provinz*

Pays – *Country – Land* Japan

SOCIÉTÉ DE LA CROIX-ROUGE DU JAPON · SERVICE DES RENSEIGNEMENTS POUR LES PRISONNIERS DE GUERRE · TOKIO

Message à transmettre — Message — Mitteilung

(25 mots au maximum, nouvelles de caractère strictement personnel et familial) — (*25 words at maximum, only personal and private news*) — (*nicht über 25 Worte, nur persönliche Familiennachrichten*).

母亡くなり悔みを申す　みなの者無事

ですか　此方もみな無事安心せよ

Date - *Date - Datum*

DESTINATAIRE — ADDRESSEE — EMPFÄNGER

Nom – *Name – Name* ARAI 8-10-E

Prénom – *First name – Vorname* Kichio

Nationalité – *Nationality – Staatsangehörigkeit* Double

Lieu et date de naissance *Place and date of birth* *Geburtsort und Datum*

Dernière adresse connue *Last address known* *Letztbekannte Adresse*

Rue *Street – Strasse* 109-12th Ave.

Localité – *Locality – Ortschaft* Seattle

Province – *Province – Provinz* Wash.

Pays – *Country – Land* U.S.A.

AMERICAN RED CROSS FEB 28 1944 INQUIRY UNIT

RÉPONSE AU VERSO. Ecrire très lisiblement.

ANSWER ON NEXT PAGE. Write legibly.

ANTWORT UMSEITIG Bitte deutlich schreiben

26 NOV. 1943

REPONSE ANSWER ANTWORT

Message à renvoyer au demandeur — Message to inquirer Mitteilung an den Anfragesteller zurückzusenden

(25 mots au maximum, nouvelles de caractère strictement personnel et familial) — (*25 words at maximum, only personal and private news*) — (*nicht über 25 Worte, nur persönliche Familiennachrichten*).

Date – *Date* – *Datum* .....

Prière d'écrire très lisiblement. Please write legibly. Bitte sehr deutlich schreiben.

Manitoba

- OMS
- CFAP
- ORA

Form
WRA-276

WAR RELOCATION AUTHORITY

B 94141

100M 2-14-44

DANCYGER MFG. CO.
CLEVELAND, O.